EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2023 03 16
COM(2023) 150 final

2023/0080 (BUD)

Pasiūlymas

2023 M. BENDROJO BIUDŽETO TAISOMOJO BIUDŽETO Nr. 1 PROJEKTAS

Techniniai patikslinimai, susiję su politiniais susitarimais dėl kelių teisėkūros procedūra priimamų aktų pasiūlymų, tarp jų – susijusių su planu „REPowerEU“, pasienio anglies dioksido korekciniu mechanizmu ir Sąjungos saugaus junglumo programa

Atsižvelgdama į:

– Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 314 straipsnį, ir į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 106a straipsnį,

– 2020 m. gruodžio 14 d. Tarybos sprendimą (ES, Euratomas) 2020/2053[1] dėl Europos Sąjungos nuosavų išteklių sistemos, įsigaliojusį 2021 m. birželio 1 d.,

– 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių (...)[2], ypač į jo 44 straipsnį,

– 2022 m. lapkričio 23 d. patvirtintą 2023 finansinių metų Europos Sąjungos bendrąjį biudžetą[3],

Europos Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai teikia 2023 m. biudžeto Taisomojo biudžeto Nr. 1 projektą.

PAJAMŲ IR IŠLAIDŲ SUVESTINĖS PAGAL SKIRSNIUS PAKEITIMAI

Bendrosios pajamų suvestinės ir atskiro III skirsnio pakeitimai pateikiami svetainėje EUR-Lex (https://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-lt.htm).

1 2020 m. gruodžio 14 d. Tarybos sprendimas (ES, Euratomas) 2020/2053 dėl Europos Sąjungos nuosavų išteklių sistemos, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2014/335/ES, Euratomas, OL L 424, 2020 12 15.

2 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012, OL L 193, 2018 7 30.

3 OL L 58, 2023 2 23.

Turinys

1. ĮVADAS 3

2. „REPOWEREU“ 3

3. PASIENIO ANGLIES DIOKSIDO KOREKCINIS MECHANIZMAS (PADKM) 4

4. SĄJUNGOS SAUGAUS JUNGLUMO PROGRAMA 6

5. DECENTRALIZUOTOS AGENTŪROS 7

5.1. KOVOS SU PINIGŲ PLOVIMU IR TERORIZMO FINANSAVIMU INSTITUCIJA 7

5.2. EUROPOS SĄJUNGOS ENERGETIKOS REGULIAVIMO INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMO AGENTŪRA (ACER) 7

5.3. EUROPOS ELEKTRONINIŲ RYŠIŲ REGULIUOTOJŲ INSTITUCIJOS PARAMOS AGENTŪRA (BEREC BIURAS) 8

5.4. EUROPOS CHEMINIŲ MEDŽIAGŲ AGENTŪRA (ECHA) 8

6. VYKDOMOSIOS ĮSTAIGOS 8

6.1. EUROPOS SVEIKATOS IR SKAITMENINĖS EKONOMIKOS VYKDOMOJI ĮSTAIGA (HADEA) 8

7. EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS (EDAPP) 8

8. FINANSAVIMAS 9

9. SUVESTINĖ LENTELĖ PAGAL DFP IŠLAIDŲ KATEGORIJAS 10

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. ĮVADAS

2023 m. Taisomojo biudžeto Nr. 1 projekto (toliau – TBP Nr. 1) tikslas – padaryti būtinus techninius 2023 m. biudžeto pakeitimus, susijusius su politiniais susitarimais dėl kelių pasiūlymų dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų, visų pirma susijusiais su planu „REPowerEU“, pasienio anglies dioksido korekciniu mechanizmu (PADKM) ir Sąjungos saugaus junglumo programa.

Visų pirma į TBP Nr. 1 įtraukti šie elementai:

- biudžeto nomenklatūros ir pastabų patikslinimas priėmus planą „REPowerEU“[4] ir reglamentą[5] su tiksliniais Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonės (EGADP) reglamento[6], Direktyvos dėl apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemų (ATLPS)[7] ir Reglamento dėl prisitaikymo prie „Brexit'o“ rezervo reglamento[8] pakeitimais;

- PADKM veiklos eilutės perkėlimas iš daugiametės finansinės programos (DFP) 1 išlaidų kategorijos į 3 išlaidų kategoriją, atsižvelgiant į 2022 m. gruodžio mėn. Europos Parlamento ir Tarybos pasiektą galutinį susitarimą dėl PADKM sukūrimo, kartu patikslinant 7 išlaidų kategorijos personalo ir kitus administracinius asignavimus pagal peržiūrėtą finansinę teisės akto pasiūlymo pažymą;

- saugaus kosmoso technologijomis grindžiamo junglumo programos įsipareigojimų asignavimų padidinimas 50 mln. EUR suma, siekiant užbaigti programos finansavimą iki 2027 m. pabaigos[9];

- Kovos su pinigų plovimu institucijos (AMLA), Europos Sąjungos energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūros (ACER), Europos elektroninių ryšių reguliuotojų institucijos (BEREC) paramos agentūros ir Europos cheminių medžiagų agentūros (ECHA) ES įnašo ir (arba) darbuotojų skaičiaus patikslinimas, siekiant atsižvelgti į jų įgaliojimų pokyčius;

- Sveikatos ir skaitmeninės ekonomikos vykdomosios įstaigos (HaDEA) etatų plano patikslinimas, siekiant atsižvelgti į nedidelius vykdomosios įstaigos personalo struktūros pokyčius;

- Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno (EDAPP) asignavimų, skirtų teisiniams mokesčiams finansuoti, padidinimas, nes padaugėjo teismo bylų, susijusių su Bendrojo duomenų apsaugos reglamento[10] taikymu.

Apskritai grynasis TBP Nr. 1 poveikis išlaidoms yra įsipareigojimų asignavimų padidėjimas 52,6 mln. EUR. Papildomų mokėjimų asignavimų neprašoma.

2. „REPOWEREU“

Priėmus reglamentą, kuriuo nustatoma Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonė (EGADP)[11], geopolitinės aplinkybės labai pasikeitė. Siekdama spręsti naujus uždavinius, 2022 m. gegužės 18 d. Komisija pasiūlė sustiprinti EGADP pajėgumą įgyvendinant planą „REPowerEU“.

---

4 COM(2022) 230, 2022 5 18.
5 COM(2022) 231, 2022 5 18.
6 OL L 57, 2021 2 18.
7 Direktyva 2003/87/EB.
8 OL L 357, 2021 10 8.
9 COM(2022) 57, 2022 2 15.
10 OL L 119, 2016 5 4.

Reglamente[12] dėl specialių „REPowerEU“ skyrių sukūrimo ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planuose apibrėžiami konkretūs „REPowerEU“ tikslai, kurių turėtų būti siekiama investicijomis ir reformomis, kurios turi būti įtrauktos į esamus ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planus. Be to, reglamente numatyti papildomi specialūs finansavimo šaltiniai atitinkamoms priemonėms finansuoti. Tai apima iš apyvartinių taršos leidimų prekybos aukcione sistemos pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2003/87/EB ir savanoriškai perkėlus lėšas iš prisitaikymo prie „Brexit'o“ rezervo gautas papildomas pajamas. Papildoma finansinė parama, susijusi su „REPowerEU“ skyriais, bus išmokėta papildomai su pradiniu EGADP finansiniu įnašu ir, jei taikoma, paskolos parama pagal bendrą įmokų grafiką.

2023 m. vasario 1 d.[13] Komisija paskelbė naujas ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planų gaires. Kad užtikrintų greitą „REPowerEU“ priemonių diegimą, valstybės narės turėtų stengtis iki 2023 m. balandžio 30 d. pateikti savo pakeistus ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planus, į kuriuos būtų įtraukti „REPowerEU“ skyriai. Tai yra iki teisinio 2023 m. rugpjūčio 31 d. termino, atsižvelgiant į tai, kad terminas, iki kurio turi būti įsipareigota skirti sumas pagal likusius 30 % dotacijos, yra 2023 m. pabaiga. Kad Tarybai priėmus įgyvendinimo sprendimus Komisija galėtų laiku prisiimti biudžetinius įsipareigojimus, Komisija siūlo visus būtinus papildomus biudžeto nomenklatūros ir biudžeto pastabų patikslinimus atlikti TBP Nr. 1. Todėl Komisija siūlo sukurti toliau nurodytą naują biudžeto eilutę 16 02 04 „Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonė — Įnašas iš prisitaikymo prie „Brexit'o“ rezervo“.

EUR

Biudžeto eilutė	**Pavadinimas**	**Įsipareigojimų asignavimai**	**Mokėjimų asignavimai**
III skirsnis. Komisija			
16 02 04	Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonė — Įnašas iš prisitaikymo prie „Brexit'o“ rezervo	p. m.	p. m.
Iš viso		**p. m.**	**p. m.**

Be to, siūloma išbraukti biudžeto eilutę 08 03 05 „Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonė — Įnašas iš EŽŪFKP“ ir įtraukti su papildomu finansavimu iš „REPowerEU“ ATLPS susijusias sąmatas į biudžeto skyrių 06 02 „Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonė ir techninės paramos priemonė“.

Atitinkamos biudžeto pastabos pateikiamos biudžeto priede.

3. PASIENIO ANGLIES DIOKSIDO KOREKCINIS MECHANIZMAS (PADKM)

Pradinis Komisijos pasiūlymas dėl pasienio anglies dioksido korekcinio mechanizmo (PADKM) sukūrimo[14] buvo grindžiamas decentralizuoto valdymo modeliu, pagal kurį valstybės narės aktyviai dalyvauja įgyvendinant šį mechanizmą. Kaip nurodyta prie pasiūlymo pridėtoje pradinėje finansinėje teisės akto pasiūlymo pažymoje, tam būtų reikėję sukurti palyginti kuklią IT sistemą (kurią Komisija 2023 m. biudžeto projekte pasiūlė finansuoti pagal 1 veiklos išlaidų kategoriją „Bendroji rinka, inovacijos ir skaitmeninė ekonomika“) ir sutelkti nedaug žmogiškųjų išteklių Komisijoje (ne daugiau kaip aštuonis etatus pagal etatų planą, finansuotinus pagal 7 išlaidų kategoriją „Europos viešasis administravimas“, numatant, kad tie darbuotojai dirbs visą darbo laiką).

---

11 OL L 57, 2021 2 18.
12 COM(2022) 230, 2022 5 18.
13 COM(2023) 876 priedas.
14 COM(2021) 564, 2021 7 14.

Tačiau 2022 m. gruodžio mėn. Europos Parlamento ir Tarybos pasiektas galutinis susitarimas dėl mechanizmo sukūrimo grindžiamas centralizuoto valdymo modeliu, pagal kurį reikia, kad Komisija aktyviai dalyvautų įgyvendinant, plėtojant ir prižiūrint svarbią IT sistemą. Be to, teisėkūros institucijos nepasiliko galimybės finansuoti PADKM iš išorės asignuotųjų pajamų, sukauptų iš apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemos. Todėl padidėjusios IT sistemos išlaidos turės būti finansuojamos iš maržos iki 3 išlaidų kategorijos (Gamtos ištekliai ir aplinka) viršutinės išlaidų ribos, o papildomi Komisijos darbuotojai turės būti finansuojami pagal 7 išlaidų kategoriją.

2023 m. vasario 1 d. Komisija pateikė Europos Parlamentui ir Tarybai peržiūrėtą finansinę teisės akto pasiūlymo pažymą, kurioje nustatytas 2023–2027 m. laikotarpio naujojo valdymo modelio poveikis biudžetui. Komisija siūlo 2023 finansinių metų poveikį įtraukti į TBP Nr. 1, šiek tiek sumažinant asignavimus, palyginti su 2023 m. peržiūrėtos finansinės teisės akto pasiūlymo pažymos sąmatomis. Visų pirma, atsižvelgiant į poreikį paspartinti pasirengimą IT sistemos sukūrimui, Komisija sugebėjo 2023 m. asignavimais pagal programas „Muitinė“ ir „Fiscalis“ padengti 7,7 mln. EUR PADKM poreikių, nustatytų peržiūrėtoje finansinėje teisės akto pasiūlymo pažymoje.

Todėl Komisija siūlo 3 išlaidų kategorijoje sukurti naują PADKM skirtą biudžeto eilutę, kurioje atitinkamai būtų numatyta 4,1 mln. EUR įsipareigojimų asignavimų ir 1,6 mln. EUR mokėjimų asignavimų, ir išbraukti esamą 1 išlaidų kategorijos biudžeto eilutę, o asignavimus pridėti prie atitinkamos 1 išlaidų kategorijos maržos taip:

EUR

Biudžeto eilutė	**Pavadinimas**	**Įsipareigojimų asignavimai**	**Mokėjimų asignavimai**
III skirsnis. Komisija			
30 02 02	Diferencijuotieji asignavimai (03 20 03 02 biudžeto straipsnio rezervas)	−2 250 000	−2 250 000
09 20 04 01	Pasienio anglies dioksido korekcinis mechanizmas	4 150 000	1 565 679
Iš viso		**1 900 000**	**−684 321**

Kalbant apie darbuotojus, Komisija buvo visiškai pasirengusi patenkinti pradinius darbuotojų poreikius iki aštuonių etatų pagal decentralizuoto valdymo modelį, perskirstydama išteklius ir jų prioritetus institucijoje pagal stabilaus darbuotojų skaičiaus politiką, kurią Komisija įgyvendino nuo dabartinės DFP pradžios. Tačiau apskaičiuota, kad, siekiant užtikrinti centralizuotą PADKM valdymą visu pajėgumu, reikės 90 darbuotojų, iš kurių 2023 m. reikės 16 etatų ir keturių išorės darbuotojų. Be to, atsižvelgiant į tai, kad pastaraisiais metais Komisija tenkino kitų prioritetinių sričių, pavyzdžiui, atsako į COVID-19 grėsmę, energetikos krizės ir plataus masto su Ukraina susijusio darbo, poreikius laikydamasi savo stabilaus darbuotojų skaičiaus politikos, tokio didelio darbuotojų skaičiaus perskirstant darbuotojus neįmanoma rasti, nesukeliant pavojaus kitai itin svarbiai vykdomai veiklai. Todėl 2023 m. vasario 1 d. Komisija paskelbė vienašalį pareiškimą dėl PADKM žmogiškųjų išteklių finansavimo:

„Komisija primena, kad, palyginti su finansine teisės akto pasiūlymo pažyma, pridėta prie pradinio pasiūlymo (2021 m. liepos 14 d. COM(2021) 564 final), kuris buvo grindžiamas decentralizuotu įgyvendinimo modeliu, teisėkūros institucijų pasiektas galutinis susitarimas dėl pasienio anglies dioksido korekcinio mechanizmo (PADKM) sukūrimo labai pasikeitė dėl jam įgyvendinti reikalingų žmogiškųjų išteklių Komisijoje.

Papildomi Komisijos žmogiškieji ištekliai, kurių reikia pagal teisėkūros institucijų patvirtintą galutinį susitarimą, neleis Komisijai laikytis stabilaus darbuotojų skaičiaus principo, nes reikės papildomų išteklių, kuriuos kartu su susijusiais biudžeto asignavimais metinės biudžeto procedūros metu turi patvirtinti Europos Parlamentas ir Taryba.

Neturint jokių papildomų lėšų, pavyzdžiui, išorės asignuotųjų pajamų, gaunamų iš ATLPS, nelengva rasti galimybių būtinoms PADKM administracinėms išlaidoms (personalo ir IT) finansuoti. 2021–2027 m. daugiametės finansinės programos 7 išlaidų kategorija „Europos viešasis administravimas“ buvo grindžiama stabilaus darbuotojų skaičiaus principu ir jokios maržos papildomiems pareigūnams finansuoti nenumatyta.

3 išlaidų kategorijos „Gamtos ištekliai ir aplinka“ maržą, atsižvelgiant į jos ribas, iš esmės galima panaudoti su IT susijusioms išlaidoms padengti. Dėl sumažėjusių galimybių pagal šią išlaidų kategoriją bus apribotos ES biudžeto galimybės naujiems politiniams prioritetams finansuoti.“

Atsižvelgdama į tai, dabar Komisija prašo jos veiklos etatų plane 2023 m. numatyti 16 papildomų etatų ir keturis sutartininkus, taip pat atitinkamą 1,5 mln. EUR sumą susijusioms 7 išlaidų kategorijos administracinėms išlaidoms padengti, darant prielaidą, kad darbuotojai bus įdarbinami vidutiniškai metų viduryje.

Šie papildomi darbuotojai vykdys užduotis, susijusias tiek su PADKM, tiek su IT projekto įgyvendinimu. Todėl 12 AD pareigybių bus skirta 2023 m. darbo krūviui, susijusiam su keliais deleguotaisiais ir įgyvendinimo aktais, būdingojo išmetamojo ŠESD kiekio apskaičiavimo metodika, finansinės atsakomybės priežiūra, sutartimis ir ataskaitomis, spręsti. Taip pat reikės, kad Komisijos darbuotojai peržiūrėtų ir įvertintų, kaip veikia PADKM sistema, ir parengtų IT sistemą. Be to, dėl PADKM IT projekto strateginės svarbos, masto ir sudėtingumo reikalinga speciali PADKM IT grupė, kuriai iš viso turėtų tekti 15 etato ekvivalentų bendram projekto įgyvendinimui ir operacijoms valdyti. Šiuo tikslu Komisija jau yra viduje perskirsčiusi septynis etato ekvivalentus. Todėl 2023 m. reikalingi dar aštuoni etato ekvivalentai, iš jų keturi AD etatai ir keturi sutartininkai.

EUR

Biudžeto eilutė	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimai	Mokėjimų asignavimai
III skirsnis. Komisija			
20 01 02 01	Darbo užmokestis ir išmokos — Būstinė ir atstovybės	764 000	764 000
20 01 02 02	Išlaidos ir išmokos, susijusios su įdarbinimu, perkėlimais ir tarnybos nutraukimu — Būstinė ir atstovybės	181 000	181 000
20 02 01 01	Sutartininkai	122 591	122 591
20 02 06 01	Komandiruočių ir reprezentacinės išlaidos	75 000	75 000
20 02 06 02	Susitikimų, ekspertų grupių ir konferencijų išlaidos	200 000	200 000
20 02 06 03	Komitetų posėdžiai	27 000	27 000
20 02 06 04	Tyrimai ir konsultacijos	100 000	100 000
Iš viso		**1 469 591**	**1 469 591**

Atnaujintas etatų planas pateiktas biudžeto priede.

4. SĄJUNGOS SAUGAUS JUNGLUMO PROGRAMA

2022 m. lapkričio 23 d. įvykusiame galutiniame trišaliame dialoge teisėkūros institucijos susitarė padidinti Sąjungos saugaus junglumo iniciatyvos finansavimą 50 mln. EUR iš nepaskirstytos maržos iki 1 išlaidų kategorijos viršutinės išlaidų ribos. Siekdama įgyvendinti šį susitarimą, Komisija siūlo į TBP Nr. 1 įtraukti 50 mln. EUR įsipareigojimų asignavimų sumą, kuri padės 2023 m. pradėti viešųjų pirkimų procedūras. Dabartinis 2023 m. biudžeto mokėjimų asignavimų lygis laikomas pakankamu šių metų mokėjimų poreikiams patenkinti.

EUR

Biudžeto eilutė	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimai	Mokėjimų asignavimai
III skirsnis. Komisija			
04 03 01	Sąjungos saugus junglumas — Įnašas pagal 1 išlaidų kategoriją	50 000 000	0

Iš viso	**50 000 000**	**0**

5. DECENTRALIZUOTOS AGENTŪROS

5.1. Kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu institucija

Komisijos pasiūlyme įsteigti Kovos su pinigų plovimu instituciją[15] numatyta 2023 m. pradėti veiklą. Pagal Finansinio reglamento 49 straipsnį 2023 m. numatyta 1 085 270 EUR suma buvo įrašyta į rezervą („Atidėjiniai“). Tačiau dėl ilgesnių derybų dėl pasiūlymo 2023 m. veikla nebus pradėta, todėl rezervo suma gali būti panaikinta. Atitinkamai padidės 1 išlaidų kategorijos marža.

EUR

Biudžeto eilutė	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimai	Mokėjimų asignavimai
III skirsnis. Komisija			
30 02 02	Diferencijuotieji asignavimai (03 10 05 biudžeto straipsnio rezervas)	−1 085 270	−1 085 270
Iš viso		**−1 085 270**	**−1 085 270**

5.2. Europos Sąjungos energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūra (ACER)

Europos Sąjungos energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūros (ACER) įgaliojimus siūloma išplėsti dviem naujomis iniciatyvomis.

Pirma, Tarybos reglamentu dėl solidarumo didinimo geriau koordinuojant dujų pirkimą, nustatant patikimus lyginamuosius kainų indeksus ir tarpvalstybinius dujų mainus[16], ACER pavedama sukurti objektyvią ES SGD importo kainų vertinimo priemonę, o ilgainiui ir lyginamąjį indeksą, tikruoju laiku renkant informaciją apie visus kasdienius sandorius. Kad agentūra galėtų vykdyti naujas užduotis, Komisija siūlo 2023 m. ES įnašą ACER padidinti 1,83 mln. EUR. Tai apima penkių papildomų etatų, numatytų agentūros etatų plane, finansavimą. ES įnašo ACER padidinimą siūloma kompensuoti EITP energetikos programos lėšomis.

Antra, Tarybos reglamente, kuriuo, siekiant apsaugoti piliečius ir ekonomiką nuo pernelyg didelių kainų, nustatomas rinkos koregavimo mechanizmas[17], numatyta, kad ACER rems rinkos koregavimo mechanizmo stebėseną, aktyvavimą ir sustabdymą. Tai apima papildomas užduotis, be kita ko, susijusias su biržos prekių rinkų veikimu ir tiekimo saugumu, kurios šiuo metu į Komisijos funkcijas neįtrauktos. Kad agentūra galėtų vykdyti naujas užduotis, Komisija siūlo 2023 m. ES įnašą ACER padidinti 942 000 EUR. Tai apima šešių papildomų etatų, numatytų agentūros etatų plane, finansavimą. ES įnašo ACER padidinimą siūloma kompensuoti EITP energetikos programos lėšomis.

Bendras poveikis išlaidoms:

EUR

Biudžeto eilutė	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimai	Mokėjimų asignavimai
III skirsnis. Komisija			
02 10 06	Europos Sąjungos energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūra (ACER)	2 772 000	2 772 000
02 03 02	EITP energetikos srityje	−2 772 000	−2 772 000
Iš viso		**0**	**0**

15 COM(2021) 421, 2021 7 20.
16 OL L 335, 2022 12 29, p. 1–35.
17 OL L 335, 2022 12 29, p. 45–60.

Atnaujintas etatų planas pateiktas biudžeto priede.

5.3. Europos elektroninių ryšių reguliuotojų institucijos paramos agentūra (BEREC biuras)

Atsižvelgdama į sunkumus, su kuriais susiduria Europos elektroninių ryšių reguliuotojų institucijos paramos agentūra (BEREC biuras), siekdama skirti pakankamai laikinųjų darbuotojų etatų savo pagrindinėms valdymo ir administracinėms funkcijoms vykdyti, Komisija siūlo į etatų planą įtraukti vieną etatą. Papildomas etatas bus finansuojamas iš esamo ES įnašo.

Atnaujintas etatų planas pateiktas biudžeto priede.

5.4. Europos cheminių medžiagų agentūra (ECHA)

Komisijos pasiūlyme dėl Reglamento dėl baterijų ir baterijų atliekų[18] siūloma Europos cheminių medžiagų agentūrai (ECHA) (Aplinkos srities direktyvoms ir tarptautinėms konvencijoms) skirti naujų užduočių, kurioms atlikti 2023 m. turėjo prireikti 602 000 EUR sumos, kompensuojamos iš LIFE programos. Pagal Finansinio reglamento 49 straipsnį ši suma buvo įrašyta į rezervą („Atidėjiniai“). Tačiau išplatinus peržiūrėtą finansinę teisės akto pasiūlymo pažymą, atitinkamas finansinis poveikis atidedamas iki 2024 m. Todėl Komisija siūlo grąžinti 2023 m. asignavimus programai LIFE taip:

EUR

Biudžeto eilutė	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimai	Mokėjimų asignavimai
III skirsnis. Komisija			
30 02 02	Diferencijuotieji asignavimai (09 10 01 biudžeto straipsnio rezervas)	−602 000	−602 000
09 02 02	Žiedinė ekonomika ir gyvenimo kokybė	602 000	602 000
Iš viso		**0**	**0**

6. VYKDOMOSIOS ĮSTAIGOS

6.1. Europos sveikatos ir skaitmeninės ekonomikos vykdomoji įstaiga (HaDEA)

Sveikatos ir skaitmeninės ekonomikos vykdomosios įstaigos (HaDEA) etatų planą reikia iš dalies pakeisti, kad būtų atsižvelgta į įstaigos personalo struktūros pokyčius. Todėl prašoma nedarant poveikio biudžetui ir 2023 m. įstaigos administracinėms išlaidoms, vieną AST etatą pakeisti vienu AD etatu.

Atnaujintas etatų planas pateiktas biudžeto priede.

7. EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS (EDAPP)

Atsižvelgiant į EDAPP vaidmenį taikant Bendrąjį duomenų apsaugos reglamentą[19] (BDAR), jo biudžetą reikia padidinti 300 000 EUR, kad būtų galima finansuoti teisinius mokesčius dėl padidėjusio teismo bylų skaičiaus.

Nacionalinėms duomenų apsaugos institucijoms (toliau – DAI) plėtojant vykdymo užtikrinimo veiklą, vis daugiau ginčų tenka spręsti Europos duomenų apsaugos valdybai (toliau – EDAV), o tai yra unikali atsakomybė ES skaitmeninio reguliavimo valdymo srityje. EDAV privalomi sprendimai yra itin svarbūs užtikrinant, kad nacionalinės priežiūros institucijos tinkamai ir nuosekliai taikytų BDAR.

[18] COM(2020) 798, 2020 12 10.
[19] OL L 119, 2016 5 4.

Privalomi sprendimai susiję su didelio masto tarpvalstybiniais klausimais ir paprastai skirti sudėtingiems klausimams, susijusiems su pagrindinių subjektų vykdomomis duomenų tvarkymo operacijomis, spręsti. Todėl jie ginčijami Bendrajame Teisme. Duomenų valdytojo, kurio atžvilgiu atliekamas tyrimas, veiksmai laikomi nepriimtinais pagal 2022 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo nutartį byloje T-709/21 *WhatsApp prieš EDAV*. Tačiau ši nutartis šiuo metu yra apskųsta apeliacine tvarka, o tai reiškia, kad EDAV atleidimas nuo šio bylinėjimosi dar nėra galutinis ir priklausys nuo to, ar Teisingumo Teismas patvirtins Bendrojo Teismo nutartį.

Netrukus bus pradėta daugiau veiksmų ir iki 2023 m. kovo mėn. EDAV turės vienu metu nagrinėti devynias teismo bylas. Europos duomenų apsaugos valdybai teikiant pastabas bylose turi padėti advokatų kontora, nes jose paprastai sprendžiami nauji ir (arba) sudėtingi teisiniai klausimai dėl ES teisės ir BDAR aiškinimo ir taikymo, dėl kurių reikia atlikti dalį bylinėjimosi darbo. Apskaičiuota, kad 2023 m. teisinei paramai iš viso reikės 600 000 EUR. Nuodugniai įvertinus EDAPP biudžeto 3 antraštinės dalies vidinio perskirstymo galimybes, 150 000 EUR galima perskirstyti iš kitų biudžeto eilučių. Dėl šių priežasčių, taip pat atsižvelgiant į pradinį 150 000 EUR asignavimų lygį atitinkamoje biudžeto eilutėje, siūloma šiam tikslui skirtų asignavimų lygį padidinti 300 000 EUR.

EUR

Biudžeto eilutė	**Pavadinimas**	**Įsipareigojimų asignavimai**	**Mokėjimų asignavimai**
IX skirsnis — Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas			
3 0 4 5	Išorės tiekėjų konsultacijos ir tyrimai	300 000	300 000
Iš viso		**300 000**	**300 000**

8. FINANSAVIMAS

Apskritai grynasis TBP Nr. 1 poveikis išlaidoms yra įsipareigojimų asignavimų padidėjimas 52,6 mln. EUR. Papildomų mokėjimų asignavimų neprašoma.

9. SUVESTINĖ LENTELĖ PAGAL DFP IŠLAIDŲ KATEGORIJAS

EUR

	2023 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 1/2023 projektas		2023 m. biudžetas (įsk. TBP Nr. 1/2023)	
	ĮA	**MA**	**ĮA**	**MA**	**ĮA**	**MA**
1. Bendroji rinka, inovacijos ir skaitmeninė ekonomika	**21 548 391 859**	**20 901 427 344**	**46 664 730**	**−3 335 270**	**21 595 056 589**	**20 898 092 074**
Iš jų pagal lankstumo priemonę						
Viršutinė riba	*21 727 000 000*				*21 727 000 000*	
Marža	*178 608 141*		*−46 664 730*		*131 943 411*	
2. Sanglauda, atsparumas ir vertybės	**70 586 704 063**	**58 058 661 399**			**70 586 704 063**	**58 058 661 399**
Iš jų pagal lankstumo priemonę	*182 220 073*				*182 220 073*	
Iš jų pagal bendros maržos priemonę, 11 straipsnio 1 dalies a punktas	*280 000 000*				*280 000 000*	
Viršutinė riba	*70 137 000 000*				*70 137 000 000*	
Marža	*12 516 010*				*12 516 010*	
2a. Ekonominė, socialinė ir teritorinė sanglauda	62 926 483 990	50 874 959 229			62 926 483 990	50 874 959 229
Iš jų pagal lankstumo priemonę						
Viršutinė riba	*62 939 000 000*				*62 939 000 000*	
Marža	*12 516 010*				*12 516 010*	
2b. Atsparumas ir vertybės	7 660 220 073	7 183 702 170			7 660 220 073	7 183 702 170
Iš jų pagal lankstumo priemonę	*182 220 073*				*182 220 073*	
Iš jų pagal bendros maržos priemonę, 11 straipsnio 1 dalies a punktas	*280 000 000*				*280 000 000*	
Viršutinė riba	*7 198 000 000*				*7 198 000 000*	
Marža						
3. Gamtos ištekliai ir aplinka	**57 259 258 225**	**57 455 744 586**	**4 150 000**	**1 565 679**	**57 263 408 225**	**57 457 310 265**
Iš jų pagal lankstumo priemonę						
Viršutinė riba	*57 295 000 000*				*57 295 000 000*	
Marža	*35 741 775*		*−4 150 000*		*31 591 775*	
Iš jų: su rinka susijusios išlaidos ir tiesioginės išmokos	**40 692 211**	**40 698 181 356**			**40 692 211**	**40 698 181 356**
EŽŪGF tarpinė viršutinė riba	*41 518 000 000*				*41 518 000 000*	
Suapvalintas skirtumas, neįskaitytas apskaičiuojant tarpinę maržą	*800 000*				*800 000*	
Grynasis EŽŪGF ir EŽŪFKP lėšų tarpusavio perkėlimas	*−825 800 000*				*−825 800 000*	
EŽŪGF išlaidoms turimas grynasis likutis (tarpinė viršutinė riba, patikslinta EŽŪGF ir EŽŪFKP lėšų tarpusavio perkėlimu)	*40 693 000 000*				*40 693 000 000*	
EŽŪGF tarpinė marža	*789 000*				*789 000*	
4. Migracija ir sienų valdymas	**3 727 311 518**	**3 038 380 252**			**3 727 311 518**	**3 038 380 252**
Iš jų pagal lankstumo priemonę						
Viršutinė riba	*3 814 000 000*				*3 814 000 000*	
Marža	*86 688 482*				*86 688 482*	
5. Saugumas ir gynyba	**2 116 636 829**	**1 208 374 612**			**2 116 636 829**	**1 208 374 612**
Iš jų pagal lankstumo priemonę	*170 636 829*				*170 636 829*	
Viršutinė riba	*1 946 000 000*				*1 946 000 000*	
Marža						
6. Kaimyninės šalys ir pasaulis	**17 211 879 478**	**13 994 937 845**			**17 211 879 478**	**13 994 937 845**
Iš jų pagal lankstumo priemonę	*882 879 478*				*882 879 478*	

Viršutinė riba	*16 329 000 000*				*16 329 000 000*	
Marža						
7. Europos viešasis administravimas	**11 311 349 927**	**11 311 349 927**	**1 769 591**	**1 769 591**	**11 313 119 518**	**11 313 119 518**
Iš jų pagal lankstumo priemonę						
Viršutinė riba	*11 419 000 000*				*11 419 000 000*	
Marža	*107 650 073*		*−1 769 591*		*105 880 482*	
iš jų: administracinės institucijų išlaidos	**8 743 830 451**	**8 743 830 451**	**1 769 591**	**1 769 591**	**8 745 600 042**	**8 745 600 042**
Tarpinė viršutinė riba	*8 772 000 000*				*8 772 000 000*	
Tarpinė marža	*28 169 549*		*−1 769 591*		*26 399 958*	
Asignavimai išlaidų kategorijoms	**183 761 531 899**	**165 968 875 965**	**52 584 321**	**0**	**183 814 116 220**	**165 968 875 965**
Viršutinė riba	***182 667 000 000***	***168 575 000 000***			***182 667 000 000***	***168 575 000 000***
Iš jų pagal lankstumo priemonę	***1 235 736 380***	***948 114 733***			***1 235 736 380***	***948 114 733***
Iš jų pagal bendros maržos priemonę, 11 straipsnio 1 dalies a punktas	***280 000 000***				***280 000 000***	
Marža	***421 204 481***	***3 554 238 768***	***−52 584 321***	***0***	***368 620 160***	***3 554 238 768***
Specialios teminės priemonės	**2 855 153 029**	**2 679 794 000**			**2 855 153 029**	**2 679 794 000**
Iš viso asignavimų	**186 616 684 928**	**168 648 669 965**	**52 584 321**	**0**	**186 669 269 249**	**168 648 669 965**